

## A WAIF TO THE SEA

There was once, in a province of Persia, a king of the kings, who was mighty of estate, endowed with majesty and veneration and having troops and guards at his command; but he was childless. Towards the end of his life, his Lord vouchsafed him a male child, and the boy grew up and was comely and learned all manner of knowledge. He made him a private place, to wit, a lofty palace, builded with coloured marbles and [adorned with] jewels and paintings. When the prince entered the palace, he saw in its ceiling the picture [of a woman], than whom he had never beheld a fairer of aspect, and she was compassed about with slave-girls; whereupon he fell down in a swoon and became distraught for love of her. Then he sat under the picture, till, one day, his father came in to him and finding him wasted of body and changed of colour, by reason of his [continual] looking on that picture, thought that he was ill and sent for the sages and physicians, that they might medicine him. Moreover, he said to one of his boon-companions, 'If thou canst learn what aileth my son, thou shalt have of me largesse.' So the courtier went in to the prince and spoke him fair and cajoled him, till he confessed to him that his malady was caused by the picture. Then he returned to the king and told him what ailed his son, whereupon he transported the prince to another palace and made his former lodging the guest-house; and whosoever of the Arabs was entertained therein, he questioned of the picture, but none could give him tidings thereof. . . . c. The Fuller and his Son dlxxix. After that I tarried till three days had elapsed, when I went to the bath and changing my clothes, betook myself to her house, but found the door locked and covered with dust. So I questioned the neighbours of her and they said, "This house hath been empty these many days; but three days ago there came a woman with an ass, and yesternight, at eventide, she took her gear and went away." So I turned back, confounded in my wit, and every day [after this, for many a day,] I inquired of the inhabitants [of the street] concerning her, but could light on no tidings of her. And indeed I marvelled at the eloquence of her tongue and [the readiness of] her speech; and this is the most extraordinary of that which hath betided me.' .6. Story of the Hunchback cii. Favourite and her Lover, The, iii. 165.. Your coming to-me-ward, indeed, with "Welcome! Fair welcome!" I hail, iii. 136.. . . . a. The Physician Douban xi. Things, The King who knew the Quintessence of, i. 239.. . . . Thy loss is the fairest of all my heart's woes; My case it hath altered and banished repose.. AND BOULAC EDITIONS OF THE ARABIC TEXT OF. When the messenger came to King Azadbekht and he read the letter and the present was laid before him, he rejoiced with an exceeding joy and occupied himself with eating and drinking, hour after hour. But the chief Vizier of his Viziers came to him and said, "O king, know that Isfehend the Vizier is thine enemy, for that his soul liketh not that which thou hast done with him, and the message that he hath sent thee [is a trick; so] rejoice thou not therein, neither be thou deluded by the sweetness of his words and the softness of his speech." The king hearkened [not] to his Vizier's speech, but made light of the matter and presently, [dismissing it from his thought], busied himself with that which he was about of eating and drinking and merrymaking and delight. . . . The ignorant man may speak with impunity A word that is death to the wise and the ripe of wit.. There was once a king of the kings, who had a high palace, overlooking a prison of his, and he used to hear in the night one saying, 'O Ever-present Deliverer, O Thou whose relief is nigh, relieve Thou me!' One day the king waxed wroth and said, "Yonder fool looketh for relief from [the consequences of] his crime. 'Then said he to his officers, 'Who is in yonder prison?' And they answered, 'Folk upon whom blood hath been found.' (139) So the king bade bring the man in question before him and said to him, 'O fool, little of wit, how shall thou be delivered from this prison, seeing that thine offence is great?' Then he committed him to a company of his guards and said to them, 'Take this fellow and crucify him without the city.' When thou comest to the house, begin by searching the roofs; then search the closets and cabinets; and if thou find nought, humble thyself unto the Cadi and make a show of abjection and feign thyself defeated, and after stand at the door and look as if thou soughtest a place wherein to make water, for that there is a dark corner there. Then come forward, with a heart stouter than granite, and lay hold upon a jar of the jars and raise it from its place. Thou wilt find under it the skirt of a veil; bring it out publicly and call the prefect in a loud voice, before those who are present. Then open it and thou wilt find it full of blood, exceeding of redness, (103) and in it [thou wilt find also] a woman's shoes and a pair of trousers and somewhat of linen." When I heard this from her, I rose to go out and she said to me, "Take these hundred dinars, so they may advantage thee; and this is my guest-gift to thee." So I took them and bidding her farewell, returned to my lodging.. When the evening evened, the king sat in his privy sitting-chamber and his mind was occupied with the story of the singer and the druggist. So he called the vizier and bade him tell the story. "It is well," answered he, "They tell, O my lord, that. . . . f. The Sixth Officer's Story dccccxxiv. When he felt the water, he struck out, and gave not over swimming till he landed upon an island, where he abode five days, finding nothing which he might eat or drink; but, on the sixth day, when he despaired of himself, he caught sight of a passing ship; so he made signals to the crew and they came and took him up and fared on with him to an inhabited country, where they set him ashore, naked as he was. There he saw a man tilling; so he sought guidance of him and the husbandman said, 'Art thou a stranger?' 'Yes,' answered the king and sat with him and they talked. The husbandman found him quickwitted and intelligent and said to him, 'If thou sawest a comrade of mine, thou wouldst see him the like of what I see thee, for his case is even as thy case, and he is presently my friend.' . . . g. The King's Son and the Ogress dccccxxxv. When they came to themselves, they wept awhile and the folk assembled about them, marvelling at that which they saw, and questioned them of their case. So the young men vied with each other who should be the first to discover the story to the folk; and when the Magian saw this, he came up, crying out, 'Alas!' and 'Woe worth the day!' and said to them, 'Why have ye broken open my chest? I had in it jewels and ye have stolen them, and this damsel is my slave-girl and she hath agreed with you upon a device to take the good.' Then he

rent his clothes and called aloud for succour, saying, 'I appeal to God and to the just king, so he may quit me of these wrong-doing youths!' Quoth they, 'This is our mother and thou stolest her.' Then words waxed many between them and the folk plunged into talk and prate and discussion concerning their affair and that of the [pretended] slave-girl, and the strife waxed amain between them, so that [at last] they carried them up to the king..? ? ? ? My fruit is a jewel all wroughten of gold, Whose beauty amazeth all those that behold..123. The Blacksmith who could Handle Fire without Hurt cccclxxi.Then he carried him to his house and stripping him of his clothes, clad him in rags; after which he called an old woman, who was his stewardess, and said to her. 'Take this youth and clap on his neck this iron chain and go round about with him in all the thoroughfares of the city; and when thou hast made an end of this, go up with him to the palace of the king.' And he said to the youth, 'In whatsoever place thou seest the damsel, speak not a syllable, but acquaint me with her place and thou shall owe her deliverance to none but me.' The youth thanked him and went with the old woman on such wise as the chamberlain bade him. She fared on with him till they entered the city [and made the round thereof]; after which she went up to the palace of the king and fell to saying, 'O people of affluence, look on a youth whom the devils take twice in the day and pray for preservation from [a like] affliction!' And she ceased not to go round about with him till she came to the eastern wing (189) of the palace, whereupon the slave-girls came out to look upon him and when they saw him they were amazed at his beauty and grace and wept for him..When the king heard these words, he abode in perplexity and said, "Restore him to the prison till the morrow, so we may look into his affair, for the day draweth to an end and I mean to put him to death on exemplary wise, and [to-morrow] we will do with him that which he meriteth."? ? ? ? For whom is thy departure even as a father's loss! To fly or creep, like nestlings, alone, they strive in vain..Meanwhile, when the thieves halted, one of them said to the others, 'Let us return and see;' and the captain said, 'This thing is impossible of the dead: never heard we that they came to life on this wise. So let us return and take our good, for that the dead have no occasion for good.' And they were divided in opinion as to returning: but [presently they came to a decision and] said, 'Indeed, our arms are gone and we cannot avail against them and will not draw near the place where they are: only let one of us [go thither and] look at it, and if he hear no sound of them, let him advertise us what we shall do.' So they agreed that they should send a man of them and assigned him [for this service] two parts [of the booty]..Then he conferred on him a dress of honour and engaged to him for the completion of the dowry and sent to his father, giving him the glad news and comforting his heart with [the tidings of] his son's safety; after which he said to Bihzad, Arise, O my son, and go to thy father.' 'O king,' rejoined the prince, 'complete thy kindness to me by [hastening] my going-in to my wife; for, if I go back to my father, till he send a messenger and he return, promising me, the time will be long.' The king laughed and marvelled at him and said to him, 'I fear for thee from this haste, lest thou come to shame and attain not thy desire.' Then he gave him wealth galore and wrote him letters, commending him to the father of the princess, and despatched him to them. When he drew near their country, the king came forth to meet him with the people of his realm and assigned him a handsome lodging and bade hasten the going-in of his daughter to him, in compliance with the other king's letter. Moreover, he advised the prince's father [of his son's coming] and they busied themselves with the affair of the damsel..? ? ? ? Alack, my grief! Thou wast, indeed, grown absent from my yiew, Yet art the apple of mine eye nor couldst from me divide..When Sindbad the Sailor had made an end of his story, all who were present marvelled at that which had befallen him. Then he bade his treasurer give the porter an hundred mithcals of gold and dismissed him, charging him return on the morrow, with the rest of the folk, to hear the history of his seventh voyage. So the porter went away to his house, rejoicing; and on the morrow he presented himself with the rest of the guests, who sat down, as of their wont, and occupied themselves with eating and drinking and merry-making till the end of the day, when their host bade them hearken to the story of his seventh voyage. Quoth Sindbad the Sailor,.When it was eventide, the king summoned the vizier and bade him tell the [promised] story, "Hearkening and obedience," answered he. "Know, O king, that.King Shehriyar marvelled at these things and Shehrzad said to him, "Thou marvelledst at that which befell thee on the part of women; yet hath there befallen the kings of the Chosroes before thee what was more grievous than that which befell thee, and indeed I have set forth unto thee that which betided khalifs and kings and others than they with their women, but the exposition is long and hearkening groweth tedious, and in this [that I have already told thee] is sufficiency for the man of understanding and admonishment for the wise."..88. The Thief turned Merchant and the other Thief cccxcviii.? ? ? ? 1. The Twelfth Officer's Story dccccxxxix.?STORY OF THE KING WHO KNEW THE QUINTESSENCE (204) OF THINGS..Khalif Omar ben Abdulaziz and the Poets, The, i. 45..? ? ? ? Between mine eyes and wake ye have your dwelling-place, and thus My tears flow on unceasingly, my sighs know no relent..The Twenty-Sixth Night of the Month..Sons, The Merchant and his, i. 81.. "There was once a merchant named Abou Temam, and he was a man of understanding and good breeding, quick-witted and truthful in all his affairs, and he had wealth galore. Now there was in his land an unjust king and a jealous, and Abou Temam feared for his wealth from this king and said, 'I will remove hence to another place where I shall not be in fear.' So he made for the city of Ilan Shah and built himself a palace therein and transporting his wealth thither, took up his abode there. Presently, the news of him reached King Ilan Shah; so he sent to bid him to his presence and said to him, 'We know of thy coming to us and thine entry under our allegiance, and indeed we have heard of thine excellence and wit and generosity; so welcome to thee and fair welcome! The land is thy land and at thy commandment, and whatsoever occasion thou hast unto us, it is [already] accomplished unto thee; and it behoveth that thou be near our person and of our assembly.' Abou Temam prostrated himself to the king and said to him, 'O king, I will serve thee with my wealth and my life, but do thou excuse me from nearness unto thee, for that, [if I took service about thy person], I should not be safe from enemies and enviers.' Then he addressed himself to serve the king with presents and largesses, and the king saw him to be intelligent, well-bred and of good

counsel; so he committed to him the ordinance of his affairs and in his hand was the power to bind and loose..Then the king took counsel with himself to build his son a bath and adorn it with various paintings, so he might show it to him and divert him with the sight thereof, to the intent that his body might be solaced thereby and that the obsession of travel might cease from him and he be turned from [his purpose of] removal from his parents. So he addressed himself to the building of the bath and assembling architects and builders and artisans from all the towns and citadels and islands [of his dominions], assigned them a site and marked out its boundaries. Then the workmen occupied themselves with the making of the bath and the setting out and adornment of its cabinets and roofs. They used paints and precious stones of all kinds, according to the variousness of their hues, red and green and blue and yellow and what not else of all manner colours; and each artisan wrought at his handicraft and each painter at his art, whilst the rest of the folk busied themselves with transporting thither varicoloured stones..?THE EIGHTH OFFICER'S STORY..God knows I ne'er recalled thy memory to my thought, iii. 46..So, on the morrow, she made her ready and donning the costliest of apparel, adorned herself with the most magnificent of ornaments and the highest of price and stained her hands with henna. Then she let down her tresses upon her shoulders and went forth, walking along with coquettish swimming gait and amorous grace, followed by her slave-girls, till she came to the young merchant's shop and sitting down thereat, under colour of seeking stuffs, saluted him and demanded of him somewhat of merchandise. So he brought out to her various kinds of stuffs and she took them and turned them over, talking with him the while. Then said she to him, "Look at the goodliness of my shape and my symmetry. Seest thou in me any default?" And he answered, "No, O my lady." "Is it lawful," continued she, "in any one that he should slander me and say that I am humpbacked?".81. The Foolish Schoolmaster dclxvi.Then said she to him, 'When the king saw him and questioned thee of him, what saidst thou to him?' And he answered, 'I said to him, "This is the son of a nurse who belonged to us. We left him little and he grew up; so I brought him, that he might be servant to the king,"' Quoth she, 'Thou didst well.' And she charged him to be instant in the service of the prince. As for the king, he redoubled in kindness to the eunuch and appointed the youth a liberal allowance and he abode going in to the king's house and coming out therefrom and standing in his service, and every day he grew in favour with him; whilst, as for Shah Khatoun, she used to stand a-watch for him at the windows and balconies and gaze upon him, and she on coals of fire on his account, yet could she not speak..Meanwhile, El Abbas betook himself to his father's camp, which was pitched in the Green Meadow, by the side of the Tigris, and none might make his way between the tents, for the much interlacement of the tent-ropes. When the prince reached the first of the tents, the guards and servants came out to meet him from all sides and escorted him till he drew near the sitting-place of his father, who knew of his coming. So he issued forth of his pavilion and coming to meet his son, kissed him and made much of him. Then they returned together to the royal pavilion and when they had seated themselves and the guards had taken up their station in attendance on them, the king said to El Abbas, "O my son, make ready thine affair, so we may go to our own land, for that the folk in our absence are become as they were sheep without a shepherd." El Abbas looked at his father and wept till he swooned away, and when he recovered from his swoon, he improvised and recited the following verses:When El Aziz had sat awhile, he summoned the mamelukes of his son El Abbas, and they were five-and-twenty in number, besides half a score slave-girls, as they were moons, five of whom the king had brought with him and other five he had left with the prince's mother. When the mamelukes came before him, he cast over each of them a mantle of green brocade and bade them mount like horses of one and the same fashion and enter Baghdad and enquire concerning their lord El Abbas. So they entered the city and passed through the [streets and] markets, and there abode in Baghdad nor old man nor boy but came forth to gaze on them and divert himself with the sight of their beauty and grace and the goodliness of their aspect and of their clothes and horses, for that they were even as moons. They gave not over going till they came to the royal palace, where they halted, and the king looked at them and seeing their beauty and the goodliness of their apparel and the brightness of their faces, said, "Would I knew of which of the tribes these are!" And he bade the eunuch bring him news of them..Noureddin fell to kissing his hand and calling down blessings on him and said to him, "Know that I am a stranger in this your city and the completion of kindness is better than the beginning thereof; wherefore I beseech thee of thy favour that thou complete to me thy good offices and kindness and bring me to the gate of the city. So will thy beneficence be accomplished unto me and may God the Most High requite thee for me with good!" ["Fear not,"] answered Ahmed; "no harm shall betide thee. Go; I will bear thee company till thou come to thy place of assurance." And he left him not till he brought him to the gate of the city and said to him, "O youth, go in the safeguard of God and return not to the city; for, if they fall in with thee [again], they will make an end of thee." Noureddin kissed his hand and going forth the city, gave not over walking till he came to a mosque that stood in one of the suburbs of Baghdad and entered therein with the night..74. The Devout Woman and the Two Wicked Elders dclix.Son and his Governor, Story of the Man of Khorassan, his, i. 218.To return to King El Aziz. When his son El Abbas left him, he was desolated for him with an exceeding desolation, he and his mother; and when tidings of him tarried long and the appointed time passed [and the prince returned not], the king caused public proclamation to be made, commanding all his troops to make ready to mount and go forth in quest of his son El Abbas at the end of three days, after which time no cause of hindrance nor excuse should be admitted unto any. So on the fourth day, the king bade number the troops, and behold, they were four-and-twenty thousand horse, besides servants and followers. Accordingly, they reared the standards and the drums beat to departure and the king set out [with his army], intending for Baghdad; nor did he cease to fare on with all diligence, till he came within half a day's journey of the city and bade his troops encamp in [a place there called] the Green Meadow. So they pitched the tents there, till the country was straitened with them, and set up for the king a pavilion of green brocade, brodered with pearls and jewels..Clemency, Of, i. 120..We were sleeping one night on the roof,

when a woman made her way into the house and gathering into a bundle all that was therein, took it up, that she might go away with it. Now she was great with child and near upon her term and the hour of her deliverance; so, when she made up the bundle and offered to shoulder it and make off with it, she hastened the coming of the pangs of labour and gave birth to a child in the dark. Then she sought for the flint and steel and striking a light, kindled the lamp and went round about the house with the little one, and it was weeping. [The noise awoke us,] as we lay on the roof, and we marvelled. So we arose, to see what was to do, and looking down through the opening of the saloon, (112) saw a woman, who had kindled the lamp, and heard the little one weeping. She heard our voices and raising her eyes to us, said, "Are ye not ashamed to deal with us thus and discover our nakedness? Know ye not that the day belongeth to you and the night to us? Begone from us! By Allah, were it not that ye have been my neighbours these [many] years, I would bring down the house upon you!" We doubted not but that she was of the Jinn and drew back our heads; but, when we arose on the morrow, we found that she had taken all that was with us and made off with it; wherefore we knew that she was a thief and had practised [on us] a device, such as was never before practised; and we repented, whenas repentance advantaged us not. '????? And I to you swore that a lover I was; God forbid that with treason mine oath I ensue!.King who lost Kingdom and Wife and Wealth, The, ii. 66..????? c. The Third Voyage of Sindbad the Sailor.Advantages of Patience, Of the, i. 89..On this wise we abode a whole year, at the end of which time she was absent (185) from me a month's space, wherefore fire raged in my heart on her account. When it was the next month, behold, a little eunuch presented himself to me and said, "I am a messenger to thee from such an one," [naming my mistress], "who giveth thee to know that the Commander of the Faithful hath sentenced her to be drowned, her and those who are with her, six-and-twenty slave-girls, on such a day at Deir et Tin, (186) for that they have confessed against one another of lewdness, and she biddeth thee look how thou mayst do with her and how thou mayst contrive to deliver her, even if thou gather together all her money and spend it upon her, for that this is the time of manhood." (187) Quoth I, "I know not this woman; belike it is other than I [to whom this message is addressed]; so beware, O eunuch, lest thou cast me into stress." Quoth he, "Behold, I have told thee [that which I had to say,] and went away, leaving me in concern [on her account]..Now the late king had left a wife and a daughter, and the people would fain have married the latter to the new king, to the intent that the kingship might not pass out of the old royal family. So they proposed to him that he should take her to wife, and he promised them this, but put them off from him, (64) of his respect for the covenant he had made with his former wife, to wit, that he would take none other to wife than herself. Then he betook himself to fasting by day and standing up by night [to pray], giving alms galore and beseeching God (extolled be His perfection and exalted be He!) to reunite him with his children and his wife, the daughter of his father's brother..????? Repression's draught, by cups, from the beloved's hand I've quaffed; with colocynth for wine she hath me plied..????? ed. Story of the Barber's Fourth Brother clii.So he repaired to the scribe, who wrote him the scroll, and he brought it to his master, who set it on the door and said to the damsel, "Art thou satisfied?" "Yes," answered she. "Arise forthright and get thee to the place before the citadel, where do thou foregather with all the mountebanks and ape-dancers and bear-leaders and drummers and pipers and bid them come to thee to-morrow early, with their drums and pipes, what time thou drinkest coffee with thy father-in-law the Cadi, and congratulate thee and wish thee joy, saying, 'A blessed day, O son of our uncle! Indeed, thou art the vein (266) of our eye! We rejoice for thee, and if thou be ashamed of us, verily, we pride ourselves upon thee; so, though thou banish us from thee, know that we will not forsake thee, albeit thou forsakest us.' And do thou fall to strewing dinars and dirhems amongst them; whereupon the Cadi will question thee, and do thou answer him, saying, 'My father was an ape-dancer and this is our original condition; but out Lord opened on us [the gate of fortune] and we have gotten us a name among the merchants and with their provost.'Then he returned to the youth and said to him, 'Arise and come to the bath.' And he fell to shampooing his hands and feet, whilst the youth called down blessings on him and said, 'O my lord, who art thou? Methinks there is not in the world the like of thee, no, nor a pleasanter than thy composition.' Then each of them acquainted the other with his case and condition and they went to the bath; after which the master of the house conjured the young merchant to return with him and summoned his friends. So they ate and drank and he related to them the story, wherefore they praised the master of the house and glorified him; and their friendship was complete, what while the young merchant abode in the town, till God vouchsafed him a commodity of travel, whereupon they took leave of him and he departed; and this is the end of his story. Nor," added the vizier, "O king of the age, is this more marvellous than the story of the rich man who lost his wealth and his wit." .67. The Khalif El Hakim and the Merchant dcliii.Conclusion.Merry Jest of a Thief, A, ii. 186..When the townsfolk saw this, they repented of that which they had done and the affair was grievous to them; so they sought pardon [of God] and said to her, ' By the virtue of Him whom thou servest, do thou seek pardon for us [of God!]' Quoth she, 'As for me, I may no longer abide with you and I am about to depart from you.' Then they humbled themselves in supplication to her and wept and said to her, 'We conjure thee, by the virtue of God the Most High, that thou take upon thyself the governance of the kingdom and of the subjects.' But she refused; whereupon they came up to her and wept and gave not over supplicating her, till she consented and abode in the kingship. Her first commandment was that they should bury the princess and build over her a dome (6) and she abode in that palace, worshipping God the Most High and ruling the people with justice, and God (extolled be His perfection and exalted be He!) vouchsafed her, by reason of the excellence of her piety and her patience and continence, the acceptance of her prayers, so that she sought not aught of Him to whom belong might and majesty, but He granted her prayer; and her report was noised abroad in all countries..Then they betook themselves to two boys affected to the [special] service of the king, who slept not but on their knee, (125) and they lay at his head, for that they were his pages of the chamber, and gave them each a thousand dinars of gold, saying, 'We desire of you that ye do somewhat for us and

take this gold as a provision against your occasion.' Quoth the boys, 'What is it ye would have us do?' And the viziers answered, 'This Abou Temam hath marred our affairs for us, and if his case abide on this wise, he will estrange us all from the king's favour; and what we desire of you is that, when ye are alone with the king and he leaneth back, as he were asleep, one of you say to his fellow, "Verily, the king hath taken Abou Temam into his especial favour and hath advanced him to high rank with him, yet is he a transgressor against the king's honour and an accursed one." Then let the other of you ask, "And what is his transgression?" And the first make answer, "He outrageth the king's honour and saith, "The King of Turkestan was used, whenas one went to him to seek his daughter in marriage, to slay him; but me he spared, for that she took a liking to me, and by reason of this he sent her hither, because she loved me." Then let his fellow say, "Knowest thou this for truth?" And the other reply, "By Allah, this is well known unto all the folk, but, of their fear of the king, they dare not bespeak him thereof; and as often as the king is absent a-hunting or on a journey, Abou Temam comes to her and is private with her." And the boys answered, 'We will say this.' When the tither heard the old man's speech, he relented towards him and said to him, 'O old man, I make thee a present of that which is due from thee, and do thou cleave to me and leave me not, so haply I may get of thee profit that shall do away from me my errors and guide me into the way of righteousness.' So the old man followed him, and there met him another with a load of wood. Quoth the tither to him, 'Pay what is due from thee.' And he answered, 'Have patience with me till to-morrow, for I owe the hire of a house, and I will sell another load of wood and pay thee two days' tithe.' But he refused him this and the old man said to him, 'If thou constrain him unto this, thou wilt enforce him quit thy country, for that he is a stranger here and hath no domicile; and if he remove on account of one dirhem, thou wilt lose [of him] three hundred and threescore dirhems a year. Thus wilt thou lose the much in keeping the little.' Quoth the tither, 'I give him a dirhem every month to the hire of his lodging.' Foul-favoured Man and his Fair Wife, The, ii. 61..Quoth I (and mine a body is of passion all forslain), iii. 81..116. The Two Kings and the Vizier's Daughters M."O king," answered the youth, "if there have betided thee talk because of me, by Allah, by Allah the Great, those who have brought on thee this talk from the folk are these wicked viziers, who devise with the folk and tell them foul things and evil concerning the king's house; but I trust in God that He will cause their malice to revert upon their heads. As for the king's menace of me with slaughter, I am in the grasp of his hand; so let not the king occupy his mind with my slaughter, for that I am like unto the sparrow in the hand of the fowler; if he will, he slaughtereth him, and if he will, he looseth him. As for the delaying of my slaughter, it [proceedeth] not [from] the king, but from Him in whose hand is my life; for, by Allah, O king, if God willed my slaughter, thou couldst not avail to postpone it, no, not for a single hour. Indeed, man availeth not to fend off evil from himself, even as it was with the son of King Suleiman Shah, whose anxiety and carefulness for the accomplishment of his desire of the new-born child [availed him nothing], for his last hour was deferred how many a time! and God saved him until he had accomplished his [foreordained] period and had fulfilled [the destined term of] his life." ? ? ? ? ? For the uses of food I was fashioned and made; The hands of the noble me wrought and inlaid..Merchants, The Sharper and the, ii. 46..? ? ? ? ? As at the casement high she sat, her charms I might espy, For from her cheeks the envious veil that hid them she had ta'en..One day, as the prefect sat [in his house], the watchman came in to him and said, "O my lord, the Jew goeth to the house of such an one." Whereupon El Atwesh arose and went forth alone, taking with him none but myself. As he went along, he said to me, "Indeed, this [woman] is a fat piece of meat." (109) And we gave not over going till we came to the door of the house and stood there till a slave-girl came out, as if to buy them somewhat. We waited till she opened the door, whereupon, without further parley, we forced our way into the house and rushed in upon the girl, whom we found seated with the Jew in a saloon with four estrades, and cooking-pots and candles therein. When her eyes fell on the prefect, she knew him and rising to her feet, said, "Welcome and fair welcome! Great honour hath betided me by my lord's visit and indeed thou honourest my dwelling." ? ? ? ? ? How many a victim of the pangs of love-liking hath died! Tired is my patience, but of blame my censors never tire..Thief and the Woman, The, i. 278..? ? ? ? ? What is there in the tents? Their burdens are become A lover's, whose belov'd is in the litters' shrined..19. The Sparrow and the Peacock clii.? ? ? ? ? When clear'd my sky was by the sweet of our foregathering And not a helper there remained to disuniting Fate,.? ? ? ? ? a. Story of Taj el Mulouk and the Princess Dunya cvii.? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ea. Story of the Barber's First Brother xxxi.? ? ? ? ? I view her with yearning eyes and she seems to me A moon of the summer, set in a winter's night..96. Adi ben Zeid and the Princess Hind ccccv.? ? ? ? ? Midst colours, my colour excelleth in light And I would every eye of my charms might have sight..Then said the sharper, 'O folk, this is my friend and I deposited with him a deposit, but he denieth it; so in whom shall the folk put trust after this?' And they said, 'This (49) is a man of worth and we have found in him nought but trustiness and loyalty and good breeding, and he is endowed with understanding and generosity. Indeed, he avoucheth no falsehood, for that we have consorted with him and mixed with him and he with us and we know the sincerity of his religion.' Then quoth one of them to the merchant, 'Harkye, such an one! Bethink thee and consult thy memory. It may not be but that thou hast forgotten.' But he said, 'O folk, I know nothing of that which he saith, for indeed he deposited nought with me.' And the affair was prolonged between them. Then said the sharper to the merchant, 'I am about to make a journey and have, praised be God the Most High, wealth galore, and this money shall not escape me; but do thou swear to me.' And the folk said, 'Indeed, this man doth justice upon himself.' (50) Whereupon the merchant fell into that which he disliked (51) and came near upon [suffering] loss and ill repute..Now she was righteous in all her dealings and swerved not from one word; (3) so, when he saw that she consented not unto him, he misdoubted that she would tell his brother, when he returned from his journey, and said to her, 'An thou consent not to this whereof I require thee, I will cause thee fall into suspicion and thou wilt perish.' Quoth she, 'Be God (extolled be His perfection and exalted be He!) [judge] betwixt me and thee, and know that, shouldst thou tear me limb from limb, I would not

consent to that whereto thou biddest me.' His folly (4) persuaded him that she would tell her husband; so, of his exceeding despite, he betook himself to a company of people in the mosque and told them that he had witnessed a man commit adultery with his brother's wife. They believed his saying and took act of his accusation and assembled to stone her. Then they dug her a pit without the city and seating her therein, stoned her, till they deemed her dead, when they left her..When the king heard this, his wrath subsided and he said, "Carry him back to the prison till the morrow, so we may look into his affair." On the morrow, the Commander of the Faithful sat [in his hall of audience] and his Vizier Jaafer ben Yehya the Barmecide came in to him; whereupon he called to him, saying, "I would have thee bring me a youth who is lately come to Baghdad, high [Sidi Noureddin Ali] the Damascene." Quoth Jaafer, "Harkening and obedience," and going forth in quest of the youth, sent to the markets and khans and caravanserais three days' space, but found no trace of him, neither lit upon tidings of him. So on the fourth day he presented himself before the Khalif and said to him, "O our lord, I have sought him these three days, but have not found him." Quoth Er Reshid, "Make ready letters to Damascus. Belike he hath returned to his own land." So Jaafer wrote a letter and despatched it by a dromedary-courier to the city of Damascus; and they sought him there and found him not..The vizier obeyed the king's commandment and going out from before him, [returned to his own house. When it was night, he took his elder daughter and carried her up to the king; and when she came into his presence,] she wept; whereupon quoth he to her, 'What causeth thee weep? Indeed, it was thou who willedst this.' And she answered, saying, 'I weep not but for longing after my little sister; for that, since we grew up, I and she, I have never been parted from her till this day; so, if it please the king to send for her, that I may look on her and take my fill of her till the morning, this were bounty and kindness of the king.'? ? ? ? ? a. The First Voyage of Sindbad the Sailor dxxxviii. ? ? ? ? Couched are their limber spears, right long and lithe of point, Keen- ground and polished sheer, amazing wit and brain..When those who were present heard this, they kissed the earth before him and offered up prayers for him and for the damsel Shehrzad, and the vizier thanked her. Then Shehriyar made an end of the session in all weal, whereupon the folk dispersed to their dwelling-places and the news was bruited abroad that the king purposed to marry the vizier's daughter Shehrzad. Then he proceeded to make ready the wedding gear, and [when he had made an end of his preparations], he sent after his brother King Shahzeman, who came, and King Shehriyar went forth to meet him with the troops. Moreover, they decorated the city after the goodliest fashion and diffused perfumes [from the censings-vessels] and [burnt] aloes-wood and other perfumes in all the markets and thoroughfares and rubbed themselves with saffron, what while the drums beat and the flutes and hautboys sounded and it was a notable day..Let destiny with loosened rein its course appointed fare, iii. 211.? ? ? ? ? b. Bakoun's Story of the Hashish-Eater cxliii. When King El Aziz heard the damsel's song, her speech and her verses pleased him and he said to El Abbas, "O my son, verily, these damsels are weary with long versifying, and indeed they make us yearn after the dwellings and the homesteads with the goodliness of their songs. Indeed, these five have adorned our assembly with the excellence of their melodies and have done well in that which they have said before those who are present; wherefore we counsel thee to enfranchise them for the love of God the Most High." Quoth El Abbas, "There is no commandment but thy commandment," and he enfranchised the ten damsels in the assembly; whereupon they kissed the hands of the king and his son and prostrated themselves in thanksgiving to God the Most High. Then they put off that which was upon them of ornaments and laying aside the lutes [and other] instruments of music, clave to their houses, veiled, and went not forth. (144).Officer's Story, The Eleventh, ii. 175..Indeed, many of the notables of the people have sought her of me in marriage, but I would not marry her to any, for that, one night, I saw, in a dream, the balance aforesaid set up and men and women being weighed, one against the other, therein, and meseemed I saw thee [and her] and it was said to me, "This is such a man, (217) the allotted portion of such a woman." (218) Wherefore I knew that God the Most High had allotted unto her none other than thyself, and I choose rather to marry thee to her in my lifetime than that thou shouldst marry her after my death.'? ? ? ? ? My heart bereavement of my friends forebode; may God of them The dwellings not bereave, but send them timely home again! ? ? ? ? ? At their appointed terms souls die; but for despair My soul is like to die, or ere its term betide..Then the old queen and her daughter and son-in-law embarked in the ship and setting sail, fared on till they came to the land of Mekran. Their arrival there befell at the last of the day; so they passed the night in the ship, and when the day was near to break, the young king went down from the ship, that he might go to the bath, and made for the market. As he drew near the bath, the cook met him by the way and knew him; so he laid hands on him and binding his arms fast behind him, carried him to his house, where he clapped the old shackles on his feet and straightway cast him back into his whilom place of duresse..I clipped her in mine arms and straight grew drunken with the scent, iii. 125..Accordingly, they all went in to the king one day (and Abou Temam was present among them,) and mentioned the affair of the damsel, the king's daughter of the Turks, and enlarged upon her charms, till the king's heart was taken with her and he said to them, 'We will send one to demand her in marriage for us; but who shall be our messenger?' Quoth the viziers, 'There is none for this business but Abou Temam, by reason of his wit and good breeding;' and the king said, 'Indeed, even as ye say, none is fitting for this affair but he.' Then he turned to Abou Temam and said to him, 'Wilt thou not go with my message and seek me [in marriage] the king's daughter of the Turks?' and he answered, 'Harkening and obedience, O king.'55. The Ruined Man who became Rich again through a Dream cccli

[Aus Raphaels Florentiner Tagen](#)

[Rappresaglia La Melodramma Da Rappresentarsi Nellimperiale Regio Teatro Alla Scala LAutunno Dellanno 1819](#)

[Phillipps British Merlin and Provincial Calendar for the Year 1796 Containing the Calendar Months the Places of the Sun Moon and Planets the](#)

[Rising and Setting of the Sun and Moon the Eclipses and Other Useful Astronomical Intelligence](#)

[Fichtes Staats-Und Wirtschaftslehre Vol 1 Die Staatslehre Inaugural-Dissertation Der Hohen Philosophischen Fakultat Der Universitat Bern Zur Erlangung Der Doktorwurde](#)

[Michel-Ange Opera En Un Acte](#)

[Uber Spermatocystitis Gonorrhoea](#)

[Versos Intimos](#)

[Die Anfange Des Deutschen Minnesanges Eine Studie](#)

[Bibliography on Atomic Energy Levels and Spectra July 1971 Through June 1975](#)

[Cenni Biografici Di Antonio Rosmini Onori Funebri E Testimonianze Rese Alla Sua Memoria Raccolti Dai Sacerdoti Dell'istituto Della Carita de Stresa](#)

[Price List Spring 1922](#)

[Journals of the House of Commons of the Dominion of Canada From the 8th of September 1930 to the 22nd of September 1930 Both Days](#)

[Inclusive in the Twenty-First Year of the Reign of Our Sovereign Lord King George the Fifth First Session of the Seventh](#)

[Guide to the Study and Use of Reference Books](#)

[A Santa Lucia Melodramma in Due Atti \(Dalle Scene Popolari Napolitane Di Goffredo Cognetti\)](#)

[Check List of Publications Issued by the Bureau of Plant Industry United States Department of Agriculture 1901-1920 and by the Divisions and Offices Which Combined to Form This Bureau 1862-1901](#)

[Handling Florida Oranges in Pallet Boxes](#)

[Husares de la Princesa Zarzuela Comica En Un Acto Dividido En Cuatro Cuadros En Prosa](#)

[Goldoni E Le Sue Sedici Commedie Nuove Commedia Storica in Quattro Atti](#)

[The Ownership of Tenant Farms in the North Central States](#)

[Statuten Der Palmetto Jager Gegrundet Am 1 Februar 1858 Statuten Revidirt Den 12 Juli 1859 Rules of the Palmetto Riflemen Founded on the 1 February 1858 Rules Revised on the 12 July 1859](#)

[Meister Der Ecclesia Und Synagoge Am Strassburger Munster Der Beitrage Zur Geschichte Der Bildhauerkunst Des Dreizehnten Jahrhunderts in Deutschland Mit Besonderer Berucksichtigung Ihres Verhaltnisses Zur Gleichzeitigen Franzosischen Kunst](#)

[Problemas de Espana Ensayos](#)

[Catedral La Drama En Cuatro Actos](#)

[Theoretische Untersuchung Der Constructionssysteme Des Unterbaues Von Locomotiven](#)

[Tipo E L'ufficio del Charun Etrusco II](#)

[Testo Delle Consuetudini Baresi II Volgarizzato Ed Annotato](#)

[Restons de L'Association! Discours de Oscar Hamel President de L'Union Regionale Quebecoise de LA C J C a la Convention Regionale Tenue Au Cercle Montcalm Le 22 Avril 1917](#)

[Westinghouse Quick-Action Automatic Brake Equipment](#)

[Gerinnung Des Blutes Die](#)

[The Sphinx 1944-45 The Twelfth Annual Campus Directory Southern Illinois Normal University Carbondale Illinois](#)

[Register Zu Hegels Vorlesungen Uber Die Aesthetik Nebst Den Betreffenden Ergänzenden Verweisungen Auf Deffen Sammtliche Ubrige Werke Dreigüds Un Noschens](#)

[Carlo Alberto a Vigevano \(1848-49\) Cronaca Paesana Con Un'appendice](#)

[Canada and the British West Indies Report on the Possibilities of Trade Under the Preferential Tariff Agreement](#)

[Automobil-Rennen Und Wettbewerbe](#)

[Catalogue Des Tableaux Et Dessins Provenant de L'Atelier Jules Dupre](#)

[Chants Historiques Francais Du Seizieme Siicle Rignes de Louis XII Et de Francois Ier](#)

[Discours Prononce A L'Ouverture Du Cours D'Histoire Moderne](#)

[de Diatribis Epicteti Dissertatio Inauguralis Quam Ad Summos Is Philosophia Honores AB Amplissimo Philosophorum Ordine Lipsiensi Rite Impetrandos](#)

[Les Slaves Meridionaux Leur Origine Et Leur Etablissement Dans L'Ancienne Illyrie](#)

[LUkraine Un Apercu Sur Son Territoire Son Peuple Ses Conditions Culturelles Ethnographiques Politiques Et Economiques](#)

[Marguerite de Lorraine Duchesse D'Alencon](#)

[L'Oeuvre de Ch Jacques Catalogue de Ses Eaux-Fortes Et Pointes Seches](#)

[Marie-Antoinette Devant L'Histoire Essai Bibliographique](#)

[Le Verbe Dans Les Langues Dravidiennes Tamoul Canara Telinga Malayala Tulu Etc](#)  
[Communications Faites Au Congres International Des Langues Romanes Tenu Pour La Premiere Fois a Bordeaux Du 5 Au 10 Aout 1895](#)  
[Examen Critique Des Distinctions Admises Soit En Droit Romain Soit En Droit Francais En Ce Qui Concerne Les Servitudes Prediales](#)  
[Henri IV Et Nos Frontieres](#)  
[LArbre Fruitier Des Jardins LArbre Inculte LArbre Cultive](#)  
[Manuel Pratique de Dessin de Machines A LUsage Des Ouvriers Metallurgistes Des Contremaitres Et Des Directeurs DUsines](#)  
[The University of Rochester Division of Extension Teaching Announcement 1922-1923](#)  
[Histoire Dogmes Traditions Et Liturgie de LEglise Armenienne Orientale Avec Des Notions Additionnelles Sur LOrigine de Cette Liturgie Les](#)  
[Sept Sacrements Les Observances La Hierarchie Ecclesiastique Les Vetements Sacerdotaux Et La Forme Int](#)  
[LHomme Primitif](#)  
[Congres International Sericole Tenu a Paris Du 5 Au 10 Septembre 1878](#)  
[Fauconnerie Ancienne Et Moderne La](#)  
[Colloquial French Drill Vol 2](#)  
[Forets Vierges de la Guiane Francaise Considerrees Sous Le Rapport Des Produits Quon Peut En Retirer Pour Les Chantiers Maritimes de la France](#)  
[Les Constructions Civiles Et Les Arts](#)  
[Dictionnaire Synonymique Francais Allemand Anglais Italien Et Latin Des Mots Techniques Et Scientifiques Employes En Photographie](#)  
[Charles Baudelaire](#)  
[Grandeur Et Decadence de la Colombine](#)  
[Essai Sur LOrigine de LEpopée Francaise Et Sur Son Histoire Au Moyen Age](#)  
[LOrganisation DUne Jurisdiction Arbitrale Internationale](#)  
[LAlcool La Sante Publique Et Le Budget](#)  
[Essai Historique Sur Les Invasions Des Hongrois En Europe Et Specialement En France](#)  
[Nuova Guida Numerica Della Citta Di Milano Compilata Secondo Il Piano Di Numerizzazione Portato Dallavviso Municipale 3 febbrajo 1830 Ed](#)  
[Esistente Presso Il Civico Archivio Col Confronto Dellantica Anagrafe](#)  
[Qua Ratione Euripides in Carminibus Melicis Doridem in Anapaestis Atticam Dialectum Temperaverit Dissertatio Inauguralis](#)  
[The Letters of Paul Gauguin To Georges Daniel de Monfreid](#)  
[Picture and Text](#)  
[Abrege de la Grammaire Francaise](#)  
[A Book of Bristol Sonnets Vol 7](#)  
[A Lifes Idylls and Other Poems](#)  
[Light in Darkness or Christ Discovered in His True Character by an Unitarian](#)  
[Scripture Lessons for the Use of Schools Vol 2](#)  
[Party and Patriotism or the Degeneracy of Politics](#)  
[Comprehensive Plan and Finding of No Significant Impact Mormon Pioneer National Historic Trail Illinois Iowa Nebraska Wyoming Utah](#)  
[Tiger 70](#)  
[Town of Thompson Annual Reports of Selectmen Treasurer Town School Committee Town Auditors For the Year Ending August 31 1927](#)  
[Fine Early American Furniture and Embellishments Including Selections from the Collection of Mr John Brenton Copp Mystic Conn To Be Sold](#)  
[by Auction Friday and Saturday Afternoons January Sixteenth Seventeenth at Two-Thirty](#)  
[To Lovers and Others](#)  
[The House on the Rock](#)  
[Serious Remonstrances Addressed to the Citizens of the Northern States and Their Representatives Being an Appeal to Their Natural Feelings and](#)  
[Common Sense Consisting of Speculations and Animadversions on the Recent Revival of the Slave Trade in the](#)  
[The Battle of Hastings and Other Poems](#)  
[Gloria Damma Lirico in Tre Atti](#)  
[Queen of the Porch And Other Droll Stories](#)  
[The Blind in the United States 1920](#)  
[Erstes Deutsches Lesebuch Fur Schule Und Haus Nach Dem Lesebuch Von Schuler Neu Bearbeitet](#)  
[The Man and the Woman Chapters on Human Life](#)  
[Twenty-Fourth Annual Report of the Presbyterian Hospital of the City of Chicago 1907 With the Twenty-Third Annual Report of the Ladies Aid](#)  
[Society and the Fourth Annual Report of the School for Nurses](#)

[Mujer Abandonada La Drama En Cuatro Actos](#)

[Der Weinhandel Im Gebiete Der Hanse Im Mittelalter](#)

[Catalogue of Paintings in Oil and Water Colors From Various Private Collections Including Some Belonging to the Estate of the Late Mr W J Hays and Other Fine Works of Art by Over One Hundred Artists American and Foreign](#)

[Ninive Und Nahum Mit Beziehung Der Resultate Der Neuesten Entdeckungen Historisch-Exegetisch Bearbeitet](#)

[Progress in Home Demonstration Work A Statistical Analysis of Trends 1910-1956](#)

[Viaggio a Gerusalemme Per L'Asia E Soria Ove Si Descrivono Tutti I Luoghi Santi Della Palestina Giudea Galilea Ed Altre Provincie Si Notano](#)

[Diverse Citta Di Siria Colle Sue Precise Distanze Usi Costumi Religione Commercio EC EC](#)

[Sendbrief Von Antonius Corvinus an Den Adel Von Gottingen Und Kalenberg Zur Dreihundertjahrigen Gedachtnissfeier Seines Todes Am 5 April](#)

[1853 Ein Mit Einer Biographischen Einleitung Aufs Neue Herausgegeben](#)

[A Guide to Intensive Coffee Culture](#)

[State Normal School Salem Massachusetts Sixty-First Year 1914-1915](#)

[Needs in the Management of Native Freshwater Mussels in the National Park System](#)

[Standard Forms for Specifications Tests Reports and Methods of Sampling for Road Materials As Recommended by the First Conference of State Highway Testing Engineers and Chemists Washington D C February 12-17 1917](#)

[Della Immortalita Dell Anima Umana Discorso Della Marchesa Marianna Florenzi Waddington Socia Corrispondente Della Reale Accademia Di Scienze Morali E Politiche Di Napoli](#)

---